

《東亞文化：傳統與現代》

第 13 講

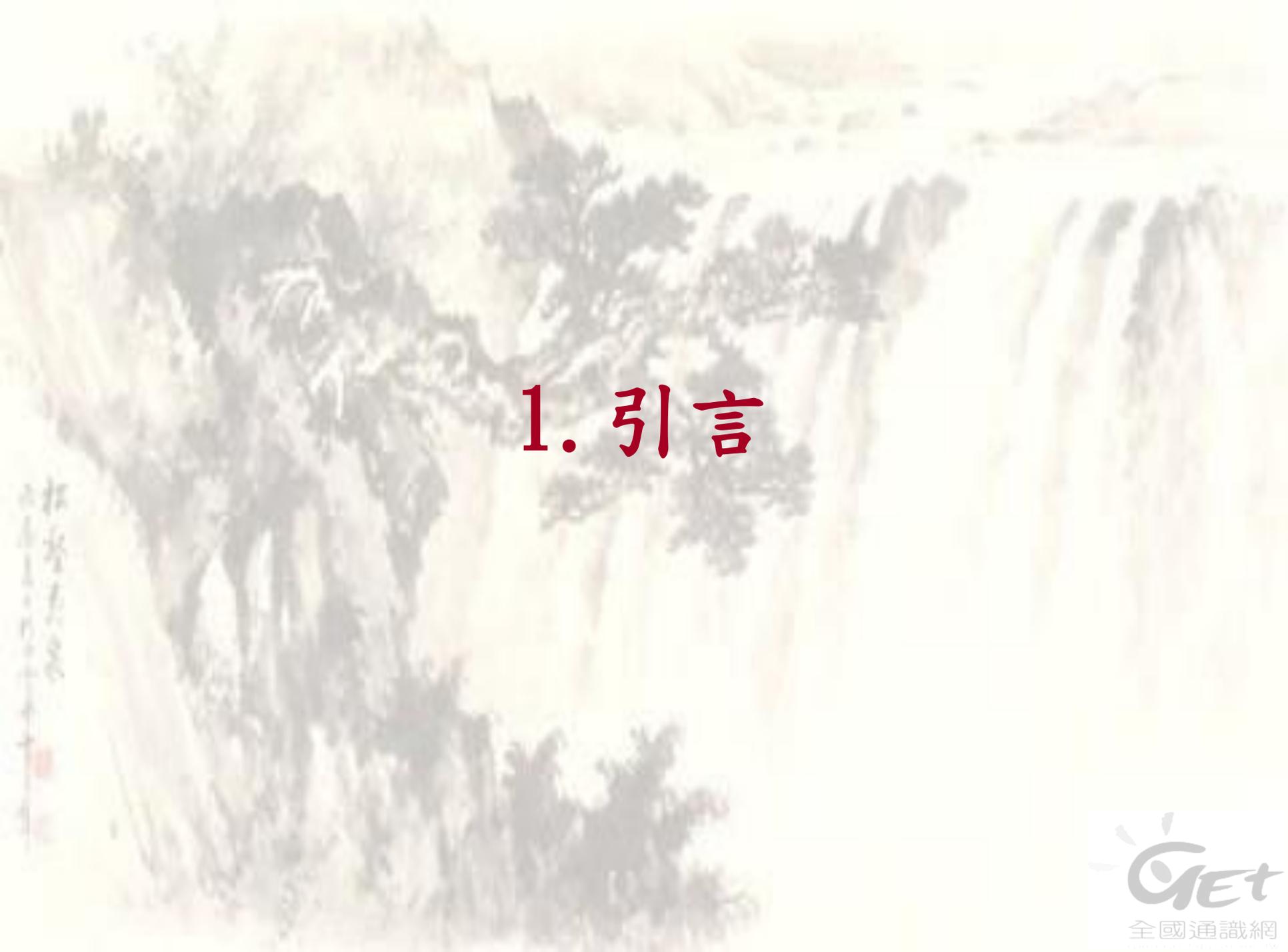
東亞政治權力與知識建構的辯證

黃俊傑教授

台灣大學歷史學系特聘教授
中央研究院中國文哲研究所合聘研究員
中華民國通識教育學會名譽理事長
Email: cc10.huang@msa.hinet.net
Website: <http://huang.cc.ntu.edu.tw>
<http://www.eastasia.ntu.edu.tw>



【本著作除另有註明外，採取創用CC「姓名標示—非商業性—相同方式分享」台灣2.5版授權釋出】



1. 引言

1.1 本講主題：

東亞文化中政治權力與知識系統／知識份之關係

1. 東亞文化中以儒家對現實的介入較深

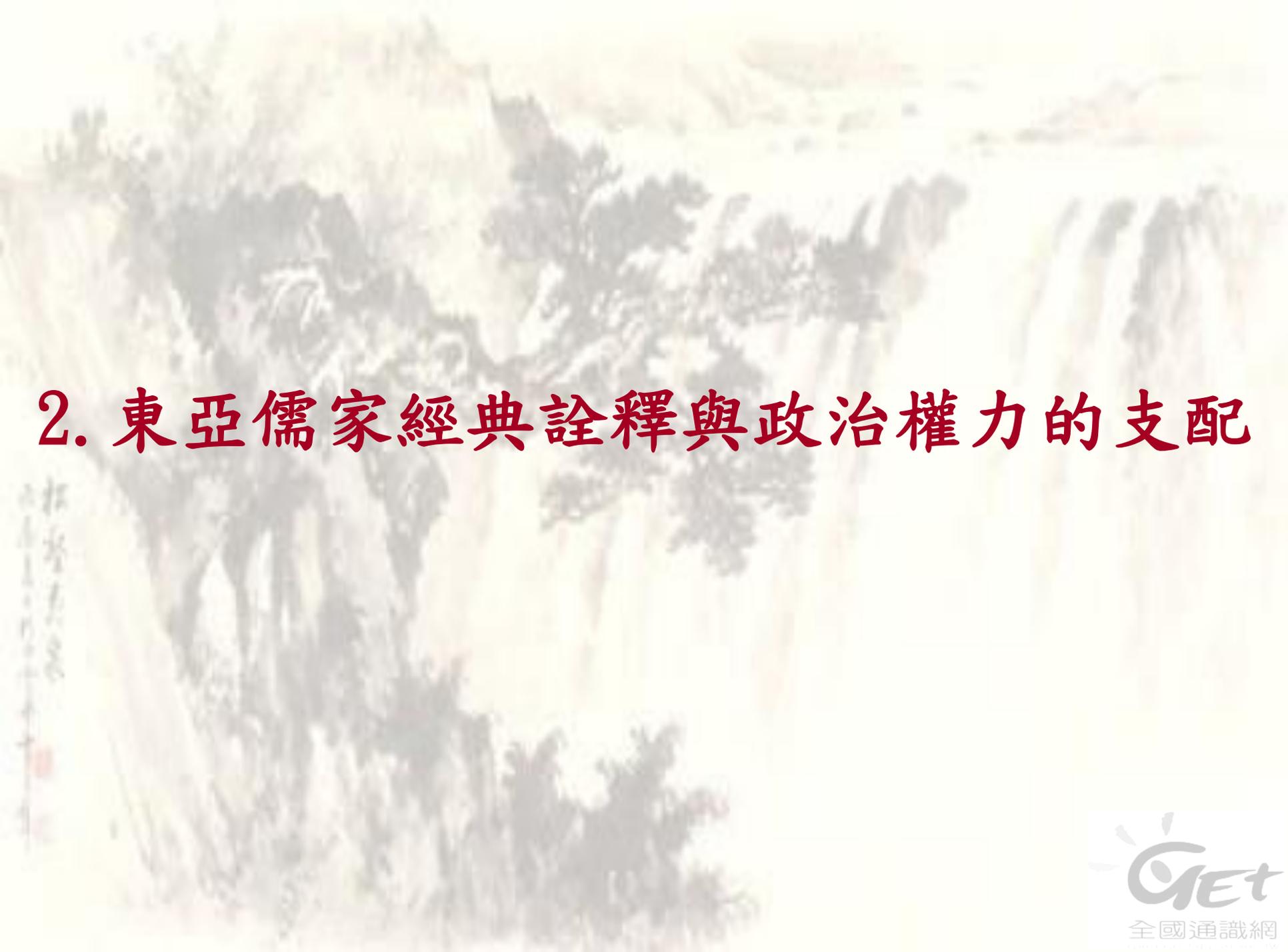
2. 儒家詮釋學 = 「實踐詮釋學」

(praxis hermeneutics)

1.2 東亞儒家經典詮釋傳統的特徵：

1. 與政治權力密切互動

2. 以經世為其根本精神



2. 東亞儒家經典詮釋與政治權力的支配

2.1 中國歷代帝王統治與文化變遷關係密切：

1. 帝王扮演文化弘揚者角色：

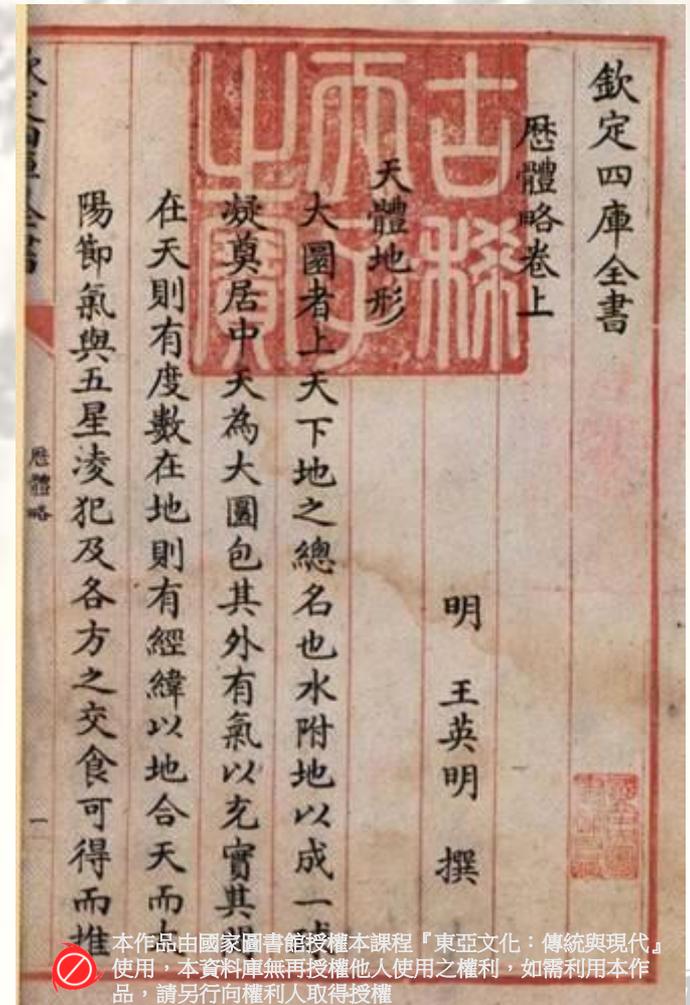
a) 明成祖《永樂大典》



2.1 中國歷代帝王統治與文化變遷關係密切：

1. 帝王扮演文化弘揚者角色：

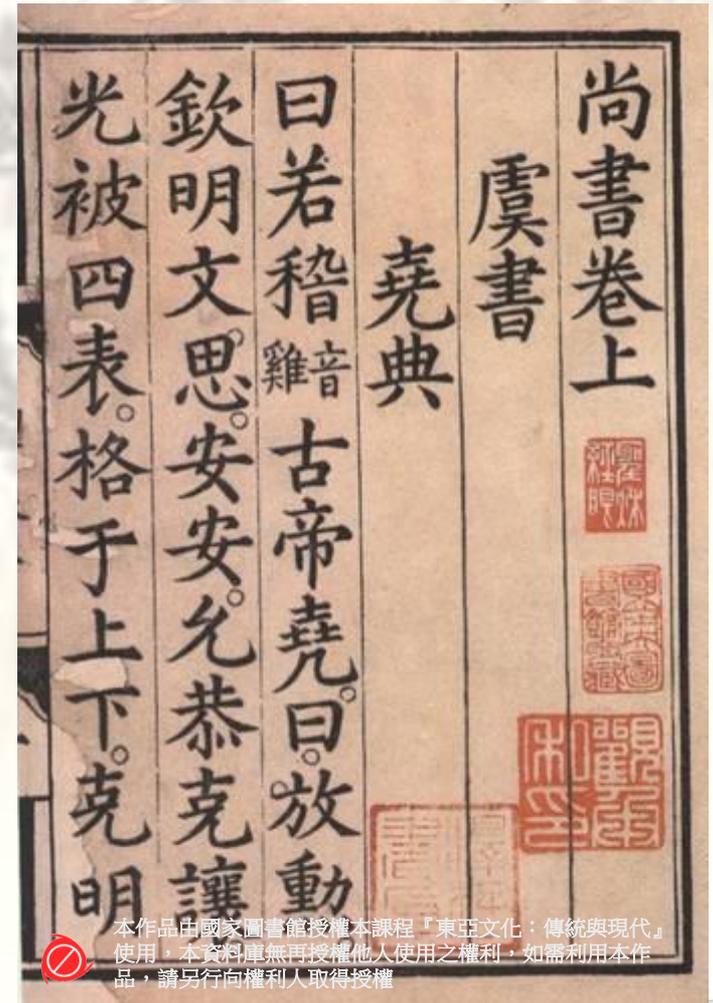
b) 清乾隆 《欽定四庫全書》



2.1 中國歷代帝王統治與文化變遷關係密切：

2. 經典內容皆為治國平天下 經驗與策略：

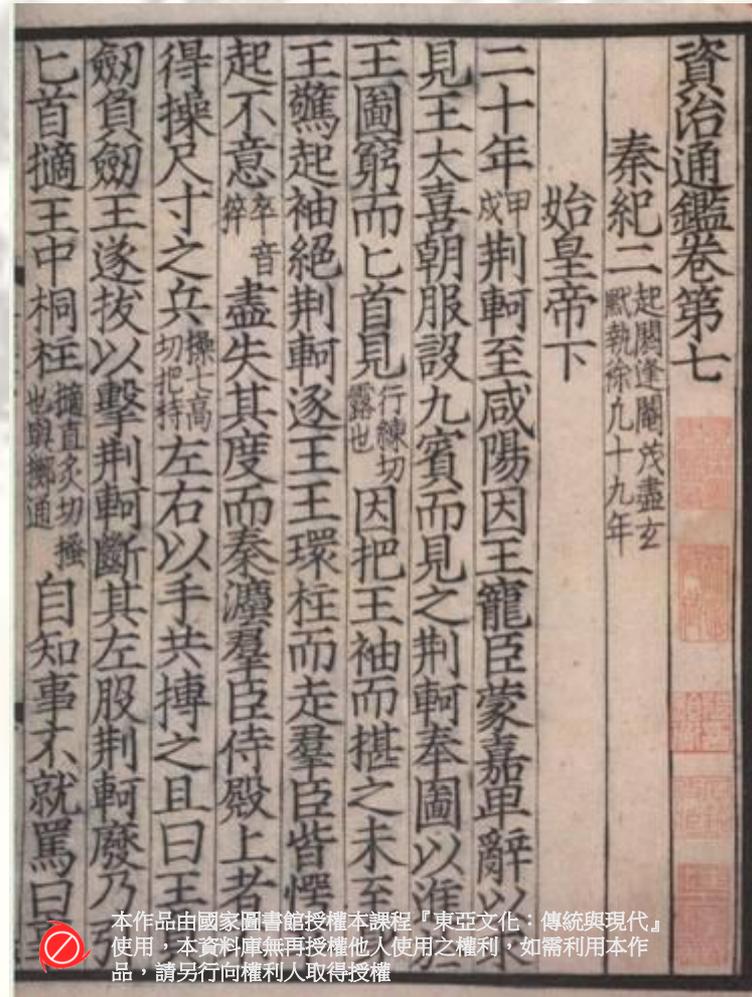
a) 《尚書》



2.1 中國歷代帝王統治與文化變遷關係密切：

2. 經典內容皆為治國平天下經驗與策略：

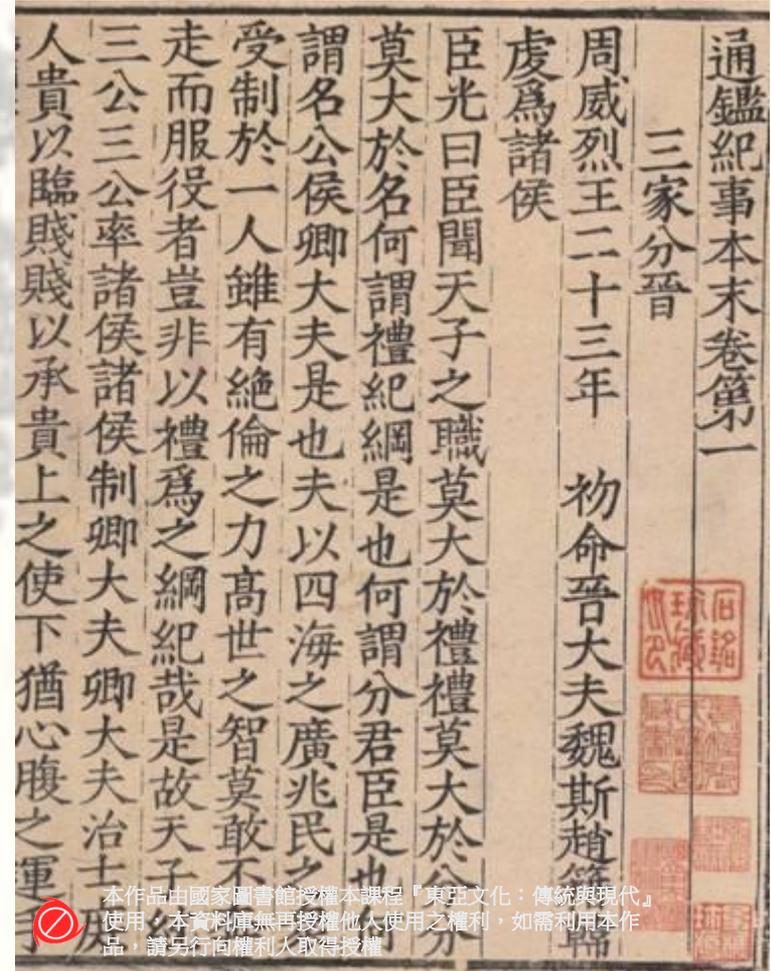
b) 《資治通鑑》



2.1 中國歷代帝王統治與文化變遷關係密切：

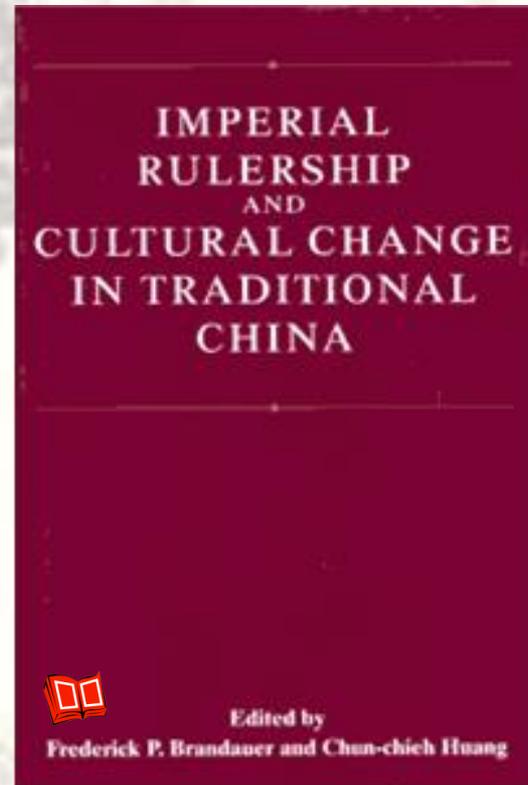
2. 經典內容皆為治國平天下經驗與策略：

b) 《通鑑紀事本末》



2.1 中國歷代帝王統治與文化變遷關係密切：

- 黃俊傑（與 Frederick P. Brandauer 合編），
Imperial Rulership and Cultural Change in Traditional China (Seattle: University of Washington Press, 1994).



2.2 政治權力使經典中的重要名詞獲得新解：

以《論語·雍也·1》「**雍也可使南面**」為例：

1. 先秦時期「南面」一詞釋義：

《周易·說卦》：「聖人南面而聽天下，嚮明而治。」

《莊子·至樂》：「雖南面王樂，不能過也。」

→ 「南面」均指**天子**而言

2.2 政治權力使經典中的重要名詞獲得新解：

2. 劉向（77 B.C.- 6 A.D.）《說苑》〈修文篇〉：「當孔子之時，上無明天子也。故言雍也，可使南面。南面者，天子也。」

→ 劉向身處西漢末年，或較貼近先秦語境，其時天子權威凌夷，以「天子」解「南面」，或亦有其時代之投影。

2.1 政治權力使經典中的重要名詞獲得新解：

3. 包咸（6B.C.-65A.D.）：「可使南面者，言任諸侯，可使治國政也。」
4. 東漢末年鄭玄（127-200）注《禮記·檀弓》：「言任諸侯之治。」
5. 晉代何晏（?-245）及宋代邢昺（932-1010）均以諸侯解「南面」

2.2 政治權力使經典中的重要名詞獲得新解：

6. 清儒凌廷堪（?-1809）：「南面指人君，亦兼卿大夫士言之，非春秋之諸侯及後世之帝王也。」

7. 民國程樹德（1877-1944）：「包鄭均指諸侯，劉向則謂天子，說雖不同，要皆通也。近之儒者謂為卿大夫，不兼天子諸侯，證引雖博，未免淺測聖言。」

2.3 政治權力對經典文本產生過濾作用：

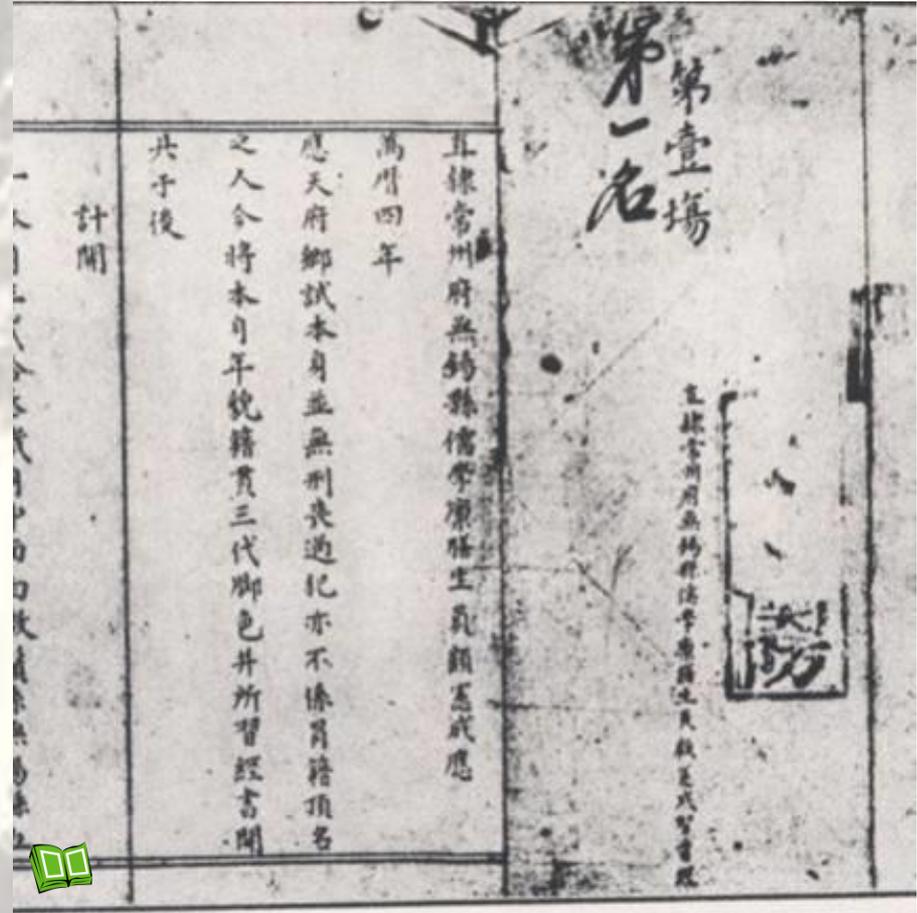
1. 柔性的過濾：透過科舉試題導引經典閱讀

明代殿試命題出自《孟子》一書者共計46題，然而多半屬於「內聖」範圍。例如惠帝建文2（1400）年會試試題是「孔子之所謂集大成。集大成也者，金聲而玉震之也。」出自《孟子·萬章下·1》。

科舉相關圖片：

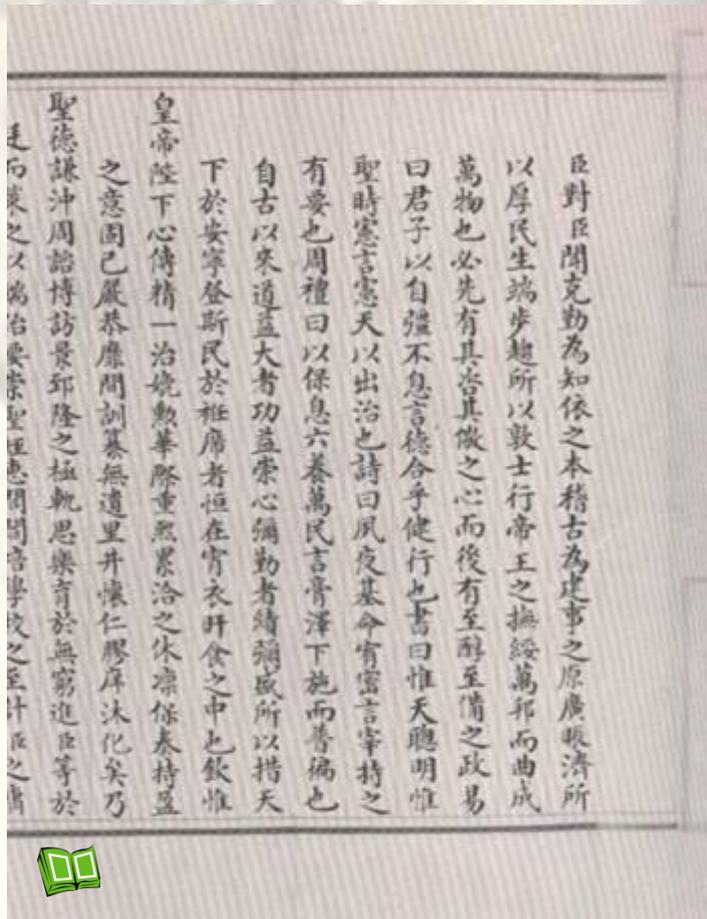


文天祥殿試狀元榜



顧憲成鄉試頭榜

科舉相關圖片：



清代殿試答題紙

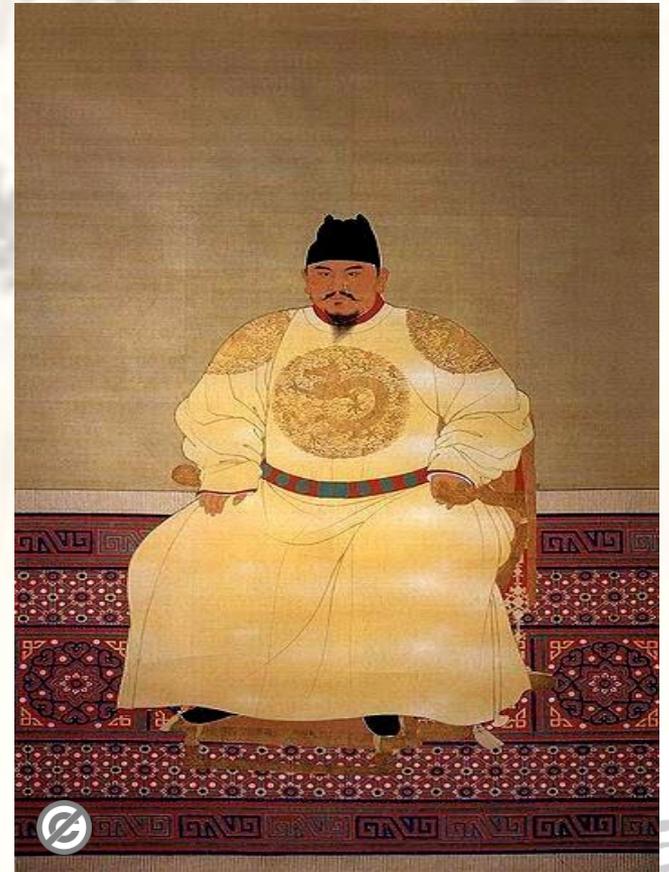


舞弊夾衫

2.3 政治權力對經典文本產生過濾作用：

2. 剛性的過濾：直接削除經典內容

- (1) 明太祖朱元璋命大學士劉三吾（1312-1399）審查並刪削《孟子》書中所有詆毀君主之言論編成《孟子節文》。



2.3 政治權力對經典文本產生過濾作用：

2. 剛性的過濾：直接削除經典內容

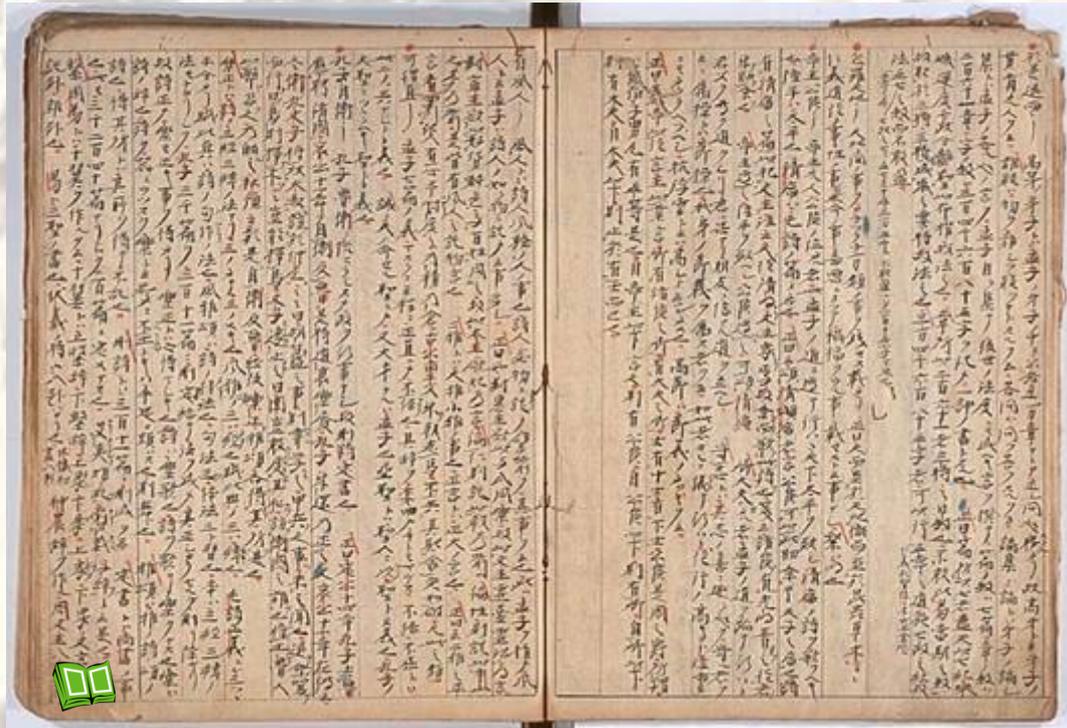
劉三吾：「若夫天下一君，四海一國，人人同一尊君親上心，學者或不得其扶持名教之本意，于所不當言、不當施者，概以言焉，概以施焉，則學非所學，而用非所用矣。」

2.3 政治權力對經典文本產生過濾作用：

2. 剛性的過濾：直接削除經典內容

(2) 日本皇室講官清原宣賢（1475-1550）
進講《孟子》時，眉批四條所謂「御讀
禁忌」。

2.3 政治權力對經典文本產生過濾作用：



京都大學清家文庫現藏《永正鈔本宣賢自筆孟子》

資料來源：京都大學圖書館(<http://edb.kulib.kyoto->





3. 東亞儒家經典的政治性解讀

3.1 經典解釋者在政治場合中引用經典 以提出政治主張

1. 西漢張禹（?-5B.C.）回答皇帝之詢問關於天變與吏民對王莽的批評時，為免招惹王氏之怨，答曰：

3.1 經典解釋者在政治場合中引用經典 以提出政治主張

「災變之異深遠難見，故聖人罕言命，不語怪神。性與天道，自子貢之屬不得聞，何況淺見鄙儒之所言！陛下宜修政事以善應之，與下同其福喜，此經義意也。新學小生，亂道誤人，宜無信用，以經術斷之。」

3.1 經典解釋者在政治場合中引用經典 以提出政治主張

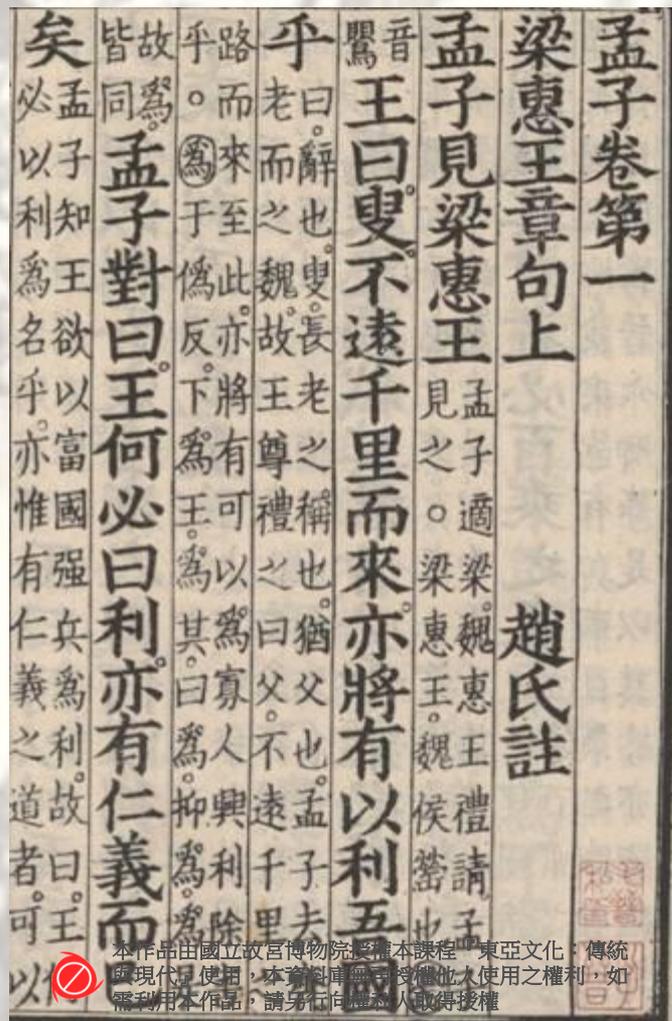
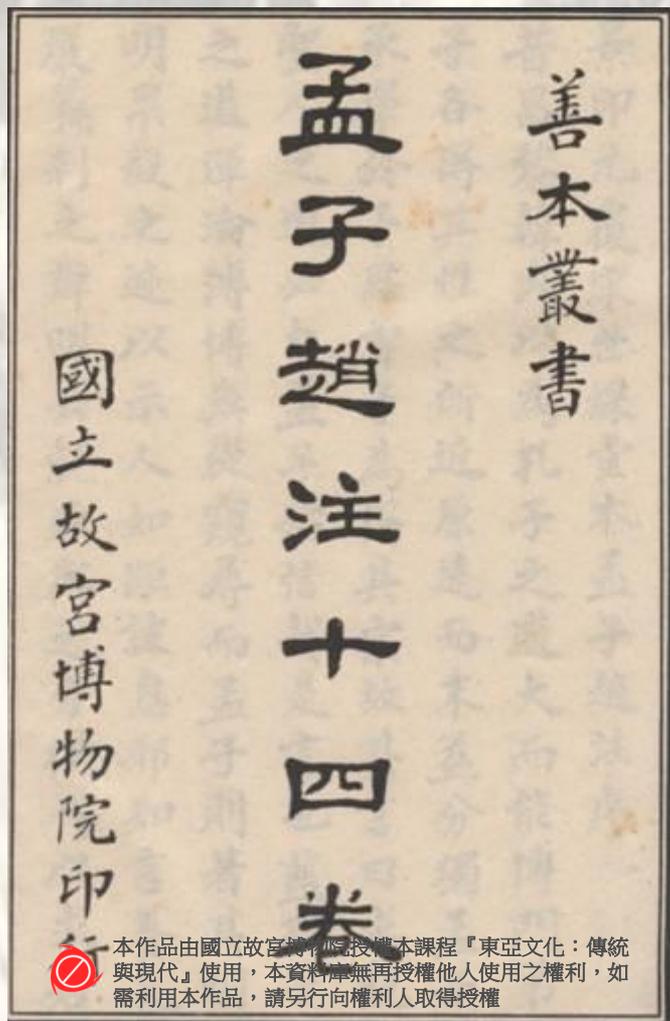
2. 唐代裴諝引《孟子》中「王何必曰利，亦有仁義而已矣」的話，拒絕回答皇帝所問稅收數目之問題，並建議皇帝要關心人民疾苦。

3.2 以當代政治觀點解讀經典

1. 東漢趙岐（108?-201）以漢代大一統政治之觀點解讀《孟子》。

孟子曰：「大人者，不失其赤子之心者也」，趙岐註說：「大人謂君，國君視民當如赤子，不失其民心之謂也。」

3.2 以當代政治觀點解讀經典



3.2 以當代政治觀點解讀經典

→ 孟子所謂「大人」乃理想之人格，而趙氏解孟子之「大人」為「國君」，顯然是一種過度政治性的解讀。



3.2 以當代政治觀點解讀經典

2. 日本儒者荻生徂徠（1666-1728）：

孔子之「道」，乃「聖人之道」、「先王之法」（傳自堯、舜、禹、湯、文、武、周公）；「聖人之道」既備載於《六經》，孔子亦勤學之，因此位階當高於《論語》。

3.2 以當代政治觀點解讀經典

→ 荻生徂徠高抬《六經》，藉以批判伊藤仁齋（1625-1705）的古學解釋，同時解構朱子的「理」學世界。



荻生徂徠墓所

3.2 以當代政治觀點解讀經典

3. 山崎闇齋的問題：

「政治自我」 vs. 「文化自我」



山崎闇齋宅前留影

3.2 以當代政治觀點解讀經典

因為：

- (1) 「政治一元論」是傳統東亞各國之政治現實。
- (2) 「內聖」修為不遺「外王」事業，孔子就以「孝友於兄弟」為「為政」之一端。所以，東亞儒者常以政治的自我「優入聖域，重構經典的思想世界。

3.2 以當代政治觀點解讀經典

4. 《孟子》一書引發的思想緊張：

(1) 北宋張九成（1092-1159）讀「聞誅一夫紂」章時說：「余讀此章，誦孟子之對，毛髮森聳，何其勁厲如此哉？及思子貢之說曰：紂之不善，不如是之甚也。是以君子惡居下流，天下之惡皆歸焉，何其忠恕若此哉？夫孔門之恕紂如此，而孟子直以一夫名之，不復以君臣論，其可怪也。」

3.2 以當代政治觀點解讀經典

4. 《孟子》一書引發的思想緊張：

(2) 朝鮮儒者申教善（1786-1858）也提出類似的問題：「問：齊宣王之以湯放桀武王伐紂謂臣弑其君者，其非歟？孟子以聞誅一夫紂為對，得無過歟？紂雖殘賊，曾為萬乘之主，則謂之一夫而加誅焉，得無迫切歟？」

3.2 以當代政治觀點解讀經典

4. 《孟子》一書引發的思想緊張：

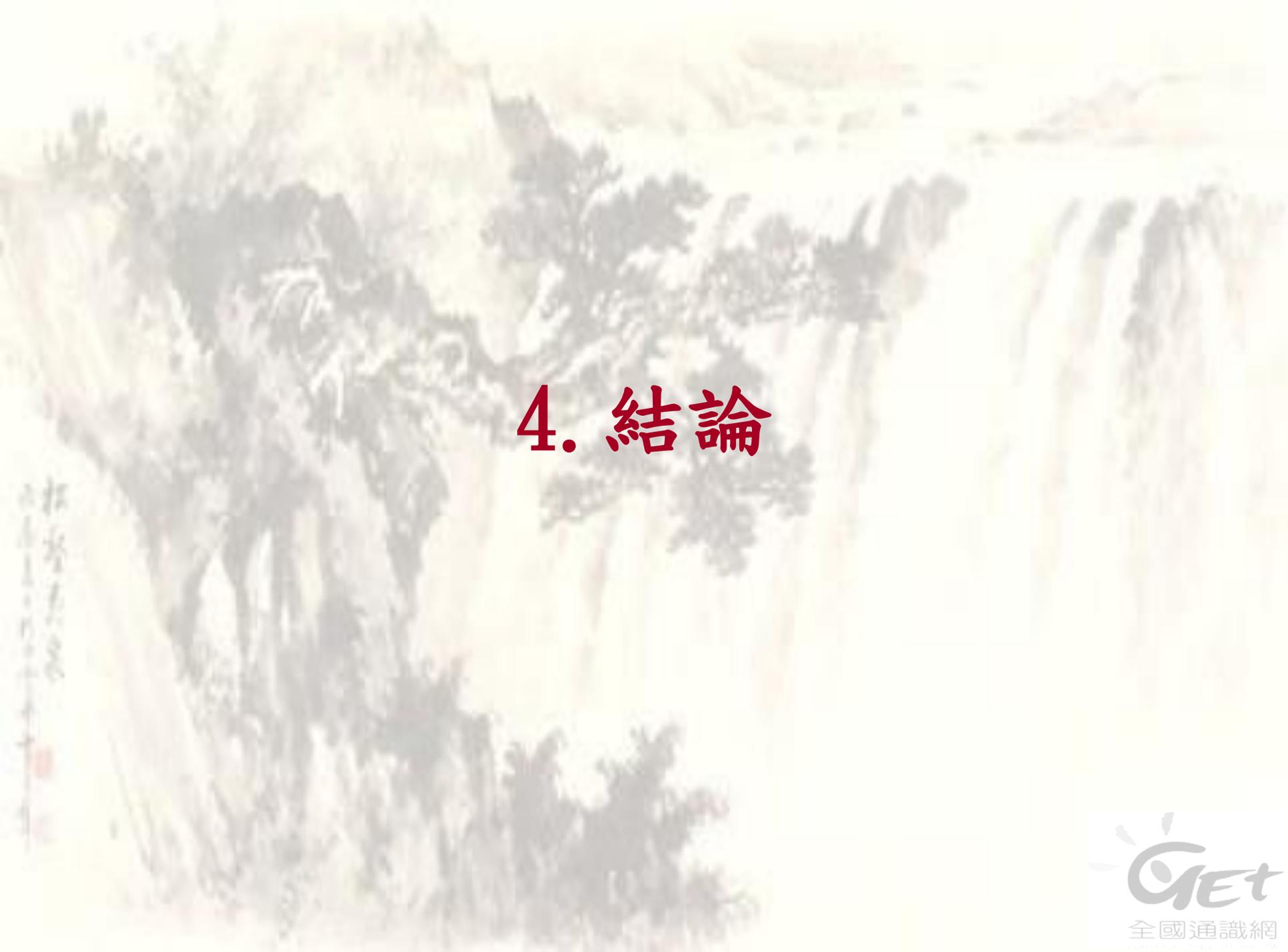
「歷史的斷裂」：經典解釋者生於政治權力一元化的時代，不能理解生於政治權力多元時代的孟子之政治言論。

3.2 以當代政治觀點解讀經典

5. 賦古典以新義，癒合自我和經典間的距離。

申教善企圖以「道」的普遍性，瓦解「道」被統治者壟斷的政治現象：

「愚謂王道即堯、舜、禹、湯、文、武、周公、孔孟相傳之道，由周公而上，上而為君，由孔子而下，下而為臣，固家家可得而行矣。」



4. 結論

4.1 東亞知識份子的雙重角色：

儒家經典具有強烈的經世取向，歷代東亞儒者又多身兼官員，他們在王權至上的權力網絡之中，「政治的自我」特別彰顯，經典詮釋事業遂不能免於權力巨靈的糾葛。

4.2 東亞儒家經典詮釋與政治權力 之三層關係：

1. 兩者之間因為經典之經世內容與解經者之政治關懷而具有**不可分割性**。
2. 經典解釋與政治權力有高度緊張的**競爭關係**。
3. 解釋者致力於在經典文本與現實權力之間，維持某種**平衡關係**，以減低兩者之間的衝突。

4.3 知識份子之「存在結構」：

東亞讀者在梅洛龐蒂（Maurice Merleau-Ponty, 1908-1961）所謂的「存在結構」（existential structure）中解讀經典：

經典有其「實存的」（existential）性質。



Maurice Merleau-Ponty



臺灣大學 黃俊傑

閱讀作業

- 黃俊傑：〈論東亞儒家經典詮釋與政治權力之關係〉，《台大歷史學報》，第40期（2007年12月）。

延伸閱讀

- 黃俊傑：〈儒學傳統中道德與政治觀念的形成與發展〉，收入氏著：《儒學傳統與文化創新》（台北：東大圖書公司，1986），頁1-42。

思考問題

1. 讀者之進入經典的世界，能否完全擺脫政治權力的干擾？為什麼？
2. 如果有人說經典是傳統的、保守的、男性中心主義的產物，因此在21世紀必須被棄置於歷史的灰燼之中。你同意上述說法嗎？為什麼？請申論你的理由。

網路資源

- 台大「東亞經典與文化」研究計畫，
<http://www.eastasia.ntu.edu.tw>。



本講結束

東亞政治權力與知識建構的辯證